

**SCHAEFFLER**

Schaeffler Technologies AG & Co. KG • Industriestrasse 1-3 • DE-91074 Herzogenaurach

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4IT-70026 Modugno
BA180191699
5008318471
180192401EX
Bolla Consegna / Lieferschein

209515

Nr. bolla cons. Lieferschein-Nr.	Hum. spez. Sendungs-Nr.	GiornoSpec. Versandtag
33497194	49197639	2018-07-03
Cod. cl. Kunden-Nr.	Codice fornitore Lieferanten-Nr.	Pagina Seite
024466	91000733	1
Ns. int. Unsele-Zeichen	Tel. int. Hausruf	
SP/HMK-PK		

Indirizzo spediz. / Versandanschrift

GETRAG S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

BA

Cometa distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 521
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condiz. consegna / Lieferbedingungen

Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

EXW

NÜRNBERG

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Cod.var. / Var.-Nr.	Nr. art. / KD; Sach-Nr. Brevi descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kpld - Index
		VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728 FORNITURA EU	KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE	
*****		Numero d'ordine 0083397	Quantità dichiarata: 9520	
		Bolla 33497194	Quantità effettiva:	
		Magazzino 73/5061	Tipo Imballaggio:	
		N. ordine cliente 550002714018	Quantità imballi: 5	
		Vostro riferimento 413	Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO	
		Dati supplementari 20110511	Data controllo: 06/7/18	
			Firma: <i>[Signature]</i>	
0010	Nr-art-clie	9009057875	9520	
		064629325-6063-11		
	064-629-325	F-569342.02.K/0-7#W		
	Paese	origine GERMANIA		
	Charge	0030331273	di cui 1904#	961089964 001
	Charge	0030331273	di cui 1904#	961090347 001
	Charge	0030331273	di cui 1904#	961091880 001
	Charge	0030331273	di cui 1904#	961093609 001
	Charge	0030331273	di cui 1904#	961094027 001
Lista	imballi del	DDT (gestione vuoti):		Descriz. clienti
	5	Deckel P-38-A0806 RAL 9011 gra phitschwarz, Schaeffler Group, 812X612X53, PP-RG (PM), 20-38		
	5	Flachpalette P-26-SGP1 800X600 X160, schwarz, Polyethylen und Polypropylen, 20-26-02-90, S1		
	40	KLT P-14-C0328 RAL 7001 silber grau- 400X300X280, Polypropylen, 20-14-02-90		
	1360	Verpackungshlse P-42-OR1-225X 49X47-34-A 49X47x225, Polyethylen, 20-42-91-90		
Lista	pacchi per	spediz.:		
		Nrsped/Index Kolli	PesoL.	tara Nr.espresso
MW	PAL	806 X 606 X 720 mm		
		49197639-001 961090347	81,0	41,4 340476439610903474
		49197639-002 961089964	80,5	40,9 340476439610899647
		Continuazione 2		

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3

Tel. +49 9132 82-0



SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG - Industriestraße 1-3 - DE-91074 Herzogenaurach

GETRAG S.p.A.
V. Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno
BA

EX
Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr. 33497194	Num. spediz. Sendungs-Nr. 49197639	Giorno Sped. Versandtag 2018-07-03
Cod. d. Kunden-Nr. 024466	Codice familiare Lieferanten-Nr. 91000733	Pagina Seite 2
Ns. rif. Unsere Zeichen SP/HMK-PK	Tel. int. Hausruf	

Indirizzo spediz. / Versandschrift

GETRAG S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA
POSTO SCARIC: 14248

Conferma distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condiz. consegna / Lieferbedingungen

EXW

Destinazione - porto / Bestimmungen - Hafen

NÜRNBERG

Nd. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Cod. var. / Var.-Nr.	Nr. articolo / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Koll.-Index
MW PAL		806 X 606 X 720 mm		
	49197639-003	961093609	81,0 41,4 34047	6439610936090
	49197639-004	961091880	80,5 40,9 34047	6439610918805
	49197639-005	961094027	80,5 40,9 34047	6439610940271

Somma per spediz. 49197639 5 colli 403,5 205,5 1,758 m3

SCHWEITZER, LUDWIGSBURG

AVIEXP33497194

A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.

Ufficio Spedizioni
Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3
DE-91074 Herzogenaurach
SI/HZA-SLEL Manuel Dronsgalla, Tel. +49 (9132) 82-86746, Fax +49 (9132) 82-457

Indirizzo / Anschrift

Industriestraße 1 - 3
DE 91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-005813 vom 03.07.2018



18-005813

Ludwigsburg, 03.07.2018
Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute genteiligen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des im intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 06.07.2018		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 03.07.2018		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	33462794	1	COLLI	Getriebeteile	3.547	
2	33490187	3	COLLI			
3	33497194	5	COLLI			
4	33497203	1	COLLI			
5	33497214	6	COLLI			
6	33497236	1	COLLI			
7	33497242	4	COLLI			
8	33497247	3	COLLI			
9	33497264	1	COLLI			
10	33497148	5	COLLI			
Summe: Total:		30,00	COLLI	3.547,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières KUEHNE+NAGEL s.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 06 LUG 2018 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"				
19 Kfz Anhänger Fahrer	Amliches Kennzeichen		Nutzlast in t			

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEF604